

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 613/2007 НА КОМИСИЯТА**от 1 юни 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти ⁽¹⁾, и по-специално членове 19 и 20 от него,

като има предвид, че:

- (1) Председателят на схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес посредством известие от 3 май 2007 г. реши да добави Либерия към списъка с участници, считано от 4 май 2007 г.
- (2) Приложение II следва да бъде съответно изменено. Изменението на приложение II не засяга специфичните правила на Регламент (ЕО) № 234/2004 на Съвета от 10 февруари 2004 г. относно някои ограничителни мерки по отношение на Либерия и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1030/2003 ⁽²⁾.

(3) Германия информира Комисията за промени в данните на нейните органи на Общността.

(4) Приложение III следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложение III към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 4 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 1 юни 2007 година.

За Комисията

Benita FERRERO-WALDNER

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 28. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 127/2007 на Комисията от 9 февруари 2007 г. (ОВ L 41, 13.2.2007 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 40, 12.2.2004 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1819/2006 (ОВ L 351, 13.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на участниците в схемата за сертифициране на Кимбърлийския процес и техните специално определени компетентни органи, посочени в членове 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 и 20.

АНГОЛА

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
Luanda
Angola

АРМЕНИЯ

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
Yerevan
Armenia

АВСТРАЛИЯ

Community Protection Section
Australian Customs Section
Customs House, 5 Constitution Avenue
Canberra ACT 2601
Australia

Minerals Development Section

Department of Industry, Tourism and Resources
GPO Box 9839
Canberra ACT 2601
Australia

БАНГЛАДЕШ

Ministry of Commerce
Export Promotion Bureau
Dhaka
Bangladesh

БЕЛАРУС

Department of Finance
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

БОТСУАНА

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

БРАЗИЛИЯ

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco “U” — 3º andar
70065 — 900 Brasília — DF
Brazil

КАНАДА

International:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

За образци от канадски сертификати за Кимбърлийския процес:

Stewardship Division
International and Domestic Market Policy Division
Mineral and Metal Policy Branch
Minerals and Metals Sector
Natural Resources Canada
580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

Общи запитвания:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
10th Floor, Area A-7
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

ЦЕНТРАЛНОАФРИКАНСКА РЕПУБЛИКА

Independent Diamond Valuers (IDV)
Immeuble SOCIM, 2^{ème} étage
BP 1613 Bangui
Central African Republic

КИТАЙСКА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing
People's Republic of China

ХОНКОНГ, специален административен район на Китайската народна република

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

КОНГО, Демократична република

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

КОТ Д'ИВОАР

Ministry of Mines and Energy
BP V 91
Abidjan
Côte d'Ivoire

ХЪРВАТИЯ

Ministry of Economy
Zagreb
Republic of Croatia

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

European Commission
DG External Relations/A/2
B-1049 Brussels
Belgium

ГАНА

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

ГВИНЕЯ

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

ГВИАНА

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

ИНДИЯ

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg
Mumbai 400 004
India

ИНДОНЕЗИЯ

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No 5
Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

ИЗРАЕЛ

Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 3007
52130 Ramat Gan
Israel

ЯПОНИЯ

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-11-1, Shibakoen Minato-ku
105-8519 Tokyo
Japan

Mineral and Natural Resources Division
Agency for Natural Resources and Energy
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

РЕПУБЛИКА КОРЕЯ

UN Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Government Complex Building
77 Sejong-ro, Jongro-gu
Seoul
Korea

Trade Policy Division
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise
1 Joongang-dong, Kwacheon-City
Kyunggi-do
Korea

ЛАОС, Народнодемократична република

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
Vientiane
Laos

ЛИВАН

Ministry of Economy and Trade
Beirut
Lebanon

ЛЕСОТО

Commission of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

ЛИБЕРИЯ

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

МАЛАЙЗИЯ

Ministry of International Trade and Industry
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

МАВРИЦИЙ

Ministry of Commerce and Co-operatives
Import Division
2nd Floor, Anglo-Mauritius House
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

НАМИБИЯ

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

НОРВЕГИЯ

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

НОВА ЗЕЛАНДИЯ

Certificate Issuing Authority:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Орган, отговорен за издаването на сертификатите:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

РУСКА ФЕДЕРАЦИЯ

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

СИЕРА ЛЕОНЕ

Ministry of Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

СИНГАПУР

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

ЮЖНА АФРИКА

South African Diamond Board
240 Commissioner Street
Johannesburg
South Africa

ШРИ ЛАНКА

Trade Information Service
Sri Lanka Export Development Board
42 Nawam Mawatha
Colombo 2
Sri Lanka

ШВЕЙЦАРИЯ

State Secretariat for Economic Affairs
Export Control Policy and Sanctions
Effingerstrasse 1
3003 Berne
Switzerland

ТАЙВАН, ПЕНГУ, КИНМЕН И МАТЦУ, отделни митнически територии

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
Taiwan

ТАНЗАНИЯ

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

ТАЙЛАНД

Ministry of Commerce
Department of Foreign Trade
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi
Muang District
Nonthaburi 11000
Thailand

ТОГО

Directorate General — Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

УКРАИНА

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev
04119 Ukraine

International Department
Diamond Factory "Kristall"
600 Letiya Street 21
21100 Vinnitsa
Ukraine

ОБЕДИНЕНИ АРАБСКИ ЕМИРСТВА

Dubai Metals and Commodities Centre
PO Box 63
Dubai
United Arab Emirates

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ

U.S. Department of State
2201 C St., N.W.
Washington D.C.
United States of America

ВЕНЕСУЕЛА

Ministry of Energy and Mines
Apartado Postal No 61536 Chacao
Caracas 1006
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B

La Campina — Caracas
Venezuela

ВИЕТНАМ

Export-Import Management Department
Ministry of Trade of Vietnam
31 Trang Tien
Hanoi 10.000
Vietnam

ЗИМБАБВЕ

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на компетентните органи на държавите-членки и техните задачи, посочени в членове 2 и 19

БЕЛГИЯ

Federale Overheidsdienst Economie, КМО, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

В Белгия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

В Чешката република контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

ГЕРМАНИЯ

В Германия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

За целите на член 5, параграф 3, членове 6, 9 и 10, член 14, параграф 3, членове 15 и 17 на настоящия регламент, по-специално във връзка със задълженията за докладване на Комисията, следният орган ще действа като компетентен немски орган:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk“
